

Imellem Celgene Aps, Kristianiagade 8, 3., 2100 København Ø, CVR-nr. 30497147 (i det følgende benævnt "Celgene") og Danmarks Psoriasis Foreningen (DPF) Blekinge Boulevard 2 2630 Taastrup, CVR: 81935319 (i det følgende benævnt "Foreningen") er indgået følgende

## **Aftale om samarbejdsprojekt**

### **1. Samarbejdsprojekt**

1.1 Samarbejdsprojekt 2015. Projektet omfatter 3 forskellige dele:

- Foreningens deltagelse i Patientrådet arrangeret af Sundhedsparlamentet under Folkemødet på Bornholm den 11-14 juni 2015
- Foreningens deltagelse i NordPso-mødet i Oslo den 17-19 april 2015
- Opdatering af foreningens nye pjecer,

1.2 Formålet er at øge kendskab til såvel Danmarks Psoriasis Foreningen som til Psoriasis som en alvorlig kronisk lidelse med afsæt i WHO resolutionen.

### **2. Parternes forpligtelser**

2.1 Celgene har ansvaret for at finansiere følgende omkostningerne forbundet med de tre dele:

- 2 – 3 personers deltagelse i Patientpanelet under Sundhedsparlamentet – flyrejse og ophold – ved Folkemødet på Bornholm den 11 – 14. juni 2015 – i alt ca. kr. 15.000
- 2 personers deltagelse i NordPso-mødet i Oslo den 17-19. april 2015, hvor bl.a. Celgenes spørgeskemaundersøgelse forventes at blive drøftet – fly kr. 995 og ophold kr. 2194 – i alt kr. 3289 pr. person.
- Fotos og opsætning af tekst til foreningens nye pjecer, som skal lægges på websiten og hentes digitalt af interesserede – ca kr. 25.000

2.2 Foreningen har ansvar for planlægge og gennemføre de tre beskrevne projekter i 2015

### **3. Økonomi**

3.1 Celgene har påtaget sig at finansiere samarbejdsprojektet med ialt op til 47.000.- DKK.

### **4. Åbenhed**

4.1 Parterne er enige om, at indholdet af denne aftale må formidles til tredjepart.

4.2 Parterne er enige om, at denne aftale publiceres på såvel Dansk myelomatose Forenings hjemmeside som Celgenes danske hjemmeside, og iøvrigt publiceres i henhold til gældende regler for samarbejde mellem patientorganisation og industri.

## 5. Samråd og vurdering

- 5.1 Foreningen har udpeget Karl Vilhelm Nielsen, [kvn@psoriasis.dk](mailto:kvn@psoriasis.dk), 3675 5400 som kontaktperson i spørgsmål vedrørende denne aftale.
- 5.2 Celgene har udpeget Tina Buhl, [tbuhl@celgene.com](mailto:tbuhl@celgene.com), 29176864 som kontaktperson i spørgsmål vedrørende denne aftale.
- 5.3 Efter at aktiviteten er gennemført, skal parterne sammen vurdere samarbejdsprojektet.
- 5.4 Såfremt der efter samarbejdsprojektets ophør er overskud af de finansielle midler, som Celgene har stillet til rådighed, skal modtageren kontakte Celgene, for at overskuddet kan tilbagebetales til Celgene så hurtigt som muligt.

## 6. Aftaleperiode og ophør før tid

- 6.1 Denne aftale gælder fra og med 01/04/2015 – 31/12/2015
- 6.2 Hvis en af parterne i væsentlig grad misligholder sine forpligtelser i henhold til denne aftale og ikke afhjælper situationen inden for tredive (30) dage fra det tidspunkt, hvor den misligholdende part skriftligt er anmodet herom, har den anden part ret til med omgående virkning at ophæve denne aftale.

## 7. Etiske regler

- 7.1 I henhold til gældende regler for samarbejde mellem patientorganisation og industri.

## 8. Tvist

Hvis der opstår en uoverensstemmelse i forbindelse med denne aftale, skal parterne i første omgang forsøge at løse denne uoverensstemmelse via forhandlinger. Såfremt parterne ikke kan opnå enighed inden for tredive (30) dage, efter at den ene part har anmodet om forhandlinger, skal tvisten afgøres ved en dansk domstol.

Denne aftale er udarbejdet i to (2) enslydende eksemplarer, hvoraf parterne har modtaget hver et eksemplar.

København, dato:

23/3-2015

31/3-2015

**Celgene ApS**



Tina Buhl

**Danmarks Psoriasis forening**



Karl Vilhelm Nielsen